# Val ès dunes





TRAVAUX PUBLICS DAVID T.P.

06 45 90 21 44

Aménagement de cour - Assainissement - Dalle béton Terrassement - Enrobé - Pavage - Marbre résine...

davidtp-billy.fr - 14370 BILLY

davidpatey.tp@gmail.com



# SARL Patrick THUDOR

**30 ANNÉES** D'EXPÉRIENCE



02 31 23 80 50

ZI - 9 Chemin du Bissonnet 14370 ARGENCES contact@paysages-thudor.fr





# Édito

### Val ès dunes. terre de conquérant, territoire à découvrir...



Sommaire

Bienvenue en Val ès dunes

L'opération Goodwood

La Bataille de Val ès dunes Parcours Jules-Louis Rame Parc aquatique Dunéo

Banneville-la-Campagne

Circuits de randonnées et visites de l'été

L'art Roman

Natura 2000

Argences.

Canteloup

Cagny

Cléville

Émiéville

Janville

Ouézv

Saint-Pair

Frénouville

Bellengreville

Cesny-aux-Vignes

Moult-Chicheboville

Saint-Ouen-du-Mesnil-Oger

Valambray: Airan, Billy, Conteville,

Fierville-Bray, Poussy-la-Campagne ...

Saint-Pierre-du-Jonquet

Condé-sur-lfs

Balade, nature, histoire, culture, patrimoine connu ou à découvrir...

Tant d'instants à privilégier pour s'offrir en famille, entres amis, avec soi-même ou à plusieurs des moments « havre de paix » et de bien-être.

Marquée par l'histoire de Guillaume, Val ès dunes vous invite à vous souvenir ou à connaître davantage l'histoire de ce conquérant.

Les marais, lieux si paisibles pour vagabonder et s'aérer, sont propices à de longues marches de détente, ou sportives.

Au fil des pas, prendre un temps, pour s'attarder sur un paysage unique parce que c'est là... Parce que c'est l'heure... Parce que votre état d'esprit...

Page après page de ce guide touristique et pratique, la communauté de communes Val ès dunes souhaite avoir conquis votre cœur et votre attache à nos trésors...

Notre Office de Tourisme est à votre écoute pour préparer vos visites et qui sait, peut-être, vous faire redécouvrir ce que vous connaissez déià!

Au plaisir de vous accueillir,

### **Philippe PESQUEREL**

Président de la Communauté de communes Val ès dunes





Les services de la CDC

20

21

22

23

24

25

33

26 - 27

34 - 39



Ce pictogramme vous présente les différentes étapes du circuit « Guillaume en Val ès dunes » Vous le retrouverez sur les pages des communes qui font partie intégrante de ce circuit historique.



Édition & Régie Publicitaire - Conception : Mairie Info - 45 rue de l'Est - 92 100 Boulogne-Billancourt 01 46 05 36 36 - info@mairieinfo.fr - Site-Web : www.mairieinfo.fr - Dépôt légal : 2<sup>ème</sup> trimestre 2021



- Terrassement
- Bordures coulées en place Traitement de sol
- Assainissement
- Pose de réseaux divers
   Aménagements urbains
- Revêtements routiers



Tél.: 02 31 23 62 29

Fax: 02 31 23 12 30

2 rue REMBRANDT BUGATTI 14370 MOULT





### Horaires

du lundi au vendredi 9h - 12h / 14h - 19h

### Samedi

9h - 12h30 / 14h - 19h Samedi en continu du 20 Mars au 31 Octobre 2021

|2 31 50 17 16 - MO





Rue Rembrandt Bugatti 14370 Moult

+ de 50 véhicules en stock

Tél.: 02 31 23 53 77 - E-mail: garagenormandieautos@gmail.com



# **Cuisine Dressing Bibliothèque**

06 31 53 88 69

contact@lesage-agencement.fr www.lesage-agencement.fr 26 Rue Haute - 14370 Argences

### Bienvenue en Val ès dunes

### Val ès dunes, un territoire

La Communauté de communes Val ès dunes s'est agrandie au 1er janvier 2017 en accueillant 6 nouvelles communes aui viennent enrichir l'offre touristique et culturelle de notre territoire : Banneville-la-Campagne, Condé-sur-lfs, Emiéville, Janville, Saint-Pair, Saint-Pierre-du-Jonquet

Ce territoire se situe au contact de 3 terroirs qui lui confèrent une grande diversité de paysages :

- les collines et forêts du Pays d'Auge
- les marais recelant une faune et une flore spécifiques
- la campagne de Caen aux larges perspectives, lieux historiques majeurs de la victoire du jeune duc Guillaume en Val ès dunes en 1047, à la percée décisive des divisions blindées anglo canadiennes à l'est de Caen en juillet 1944 par les opérations « Goodwood » et « Totalize ».



Cette situation géographique exceptionnelle lui permet d'offrir

un large éventail de promenades et randonnées. Une vingtaine de circuits balisés avec des explications historiques et géographiques sont disponibles à l'Office de tourisme. Aux beaux jours, des « escapades » commentées par un guide présentent ces richesses et patrimoines.

### Bienvenue à l'Office de tourisme

Installé dans le coeur de bourg d'Argences, l'Office de tourisme Val ès dunes vous accueille toute l'année le jeudi, le vendredi et le samedi matin de 9h15 à 12h15. Les plages d'ouverture au public sont plus larges en saison, vous pouvez les retrouver sur notre site Internet ou en nous contactant directement au 02 31 85 38 82.

Nous mettons à votre disposition des dépliants sur l'offre touristique, les animations, les hébèrgements... Mais aussi des ouvrages, cartes et circuits de randonnée, sans oublier des cadeaux et souvenirs en vente libre.

Un lieu d'accueil, à votre écoute pour répondre au mieux à vos attentes.



The tourist office is open all year round on Thursday, Friday and Saturday morning from 9.15 am to 12.15

### Office de tourisme Val ès dunes

Place du Général Leclerc - 14370 ARGENCES 02 31 85 38 82

### www.otvalesdunes.net

Rejoignez-nous sur www.facebook.com/otvalesdunes Ouvert toute l'année jeudi, vendredi et samedi : 9h15-12h15 (en saison, nous contacter)

### Accès

Par train: ligne TER Cherbourg-Caen-Lisieux-Paris Gare de Moult (à 1km d'Argences) Par route: A13, sortie Troarn puis suivre direction Argences (10km) ou par RD 613 (Caen/Paris) Par bus : ligne 16 des Bus Vert du Calvados

# Les moulins de la Muance



La Muance, en partie canalisée par l'abbaye de Fécamp au XIème siècle, anima pendant près d'un millénaire de nombreux moulins entre Fierville-Bray et le Fresne d'Argences. Introduits dans notre région lors de la révolution agraire des XIème-XIIème siècles, ils produisaient des farines de blé et d'orge, du papier...

Le début du XIXème siècle fut la grande époque de ces « usines » à énergie douce et renouvelable, leurs productions se diversifièrent : huile pour les lampes, scieries. Les témoins en sont nombreux : chutes, vannes, coursiers, bâtiments anciens.



# Le moulin de la Porte à Argences

Acquis par la municipalité en 2000, il a bénéficié d'importants travaux de restauration. Il est ouvert au public et mis en production de blé bio lors des Journées du Patrimoine, les troisièmes week-ends de juin et de septembre. Son histoire est contée dans une brochure et un dépliant. Visite de groupe possible toute l'année. S'adresser à l'Office de tourisme.

«Le moulin de la Porte», mill created at the William period, produces organic wheat flour on sale at the Tourist office. Visit on request.



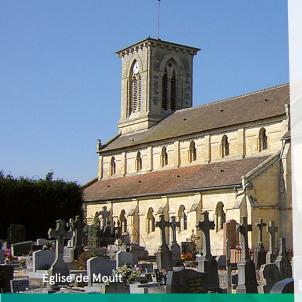


### Un patrimoine unique

Situé au cœur du bourg, les origines de ce moulin remontent au XIème siècle. Il fut le plus important parmi les quatre construits par l'abbave de Fécamp. L'association, l'AAMPA, qui l'anime en connaît parfaitement l'histoire, et la raconte lors des visites du moulin.

Le duc Guillaume s'v ravitailla avant la bataille du Val ès dunes en 1047. Affermé par le seigneur abbé de Fécamp qui en percevait des droits féodaux conséquents, ce moulin fut privatisé après la Révolution. Il fut équipé de deux, puis de trois roues. Une seule subsistait en 1949 quand le dernier meunier M. Sicot installa une turbine en rivière qui anime encore son mécanisme complet, en état de fonctionnement.

http://moulindelaporte-argences.fr



### A voir, à faire

• Les églises de Airan, Conteville, Fierville-Bray. Moult, Ouézy, Poussy-la-Campagne et la chapelle de Béneauville à Chicheboville.

### L'art Roman



### Notre patrimoine roman

Notre région fut particulièrement active à l'époque des ducs de Normandie, du XIème au XIIIème siècle. Elle bénéficia de la révolution agraire et de la paix ducale ; les communautés religieuses et rurales, les seigneurs la parèrent de nombreuses églises qui, dans la plupart des villages de la Communauté de communes Val ès dunes, conservent des éléments caractéristiques du style roman normand.

Les églises de Poussy-la-Campagne, de Conteville et Saint-Clair de Cagny présentent des maconneries très anciennes, dont certaines pourraient remonter au Xème siècle.

Saint-Aubin d'Ouézy conserve un choeur dont le mur latéral nord est remarquable (contreforts, modillons, arcatures en plein cintre, colonne, tympan original).

Moult, vaste édifice dédié à Sainte Anne, comporte un choeur roman classé recelant tous les caractères de la période (orgue restauré en 2013).

Le portail de l'église d'Airan, milieu du XIIème siècle, remarquable d'élégance et de sobriété, est classé. Il témoigne par ses décors des années de transition entre le cintre roman et l'arc brisé ogival. Saint-Pierre de Fierville-Bray, XIIème-XIIIème siècle, appartient à l'art ogival primitif et ne conserve que des réminiscences romanes. La chapelle Notre-Dame de Béneauville, récemment restaurée intérieurement et extérieurement, conserve dans un ensemble XIIème-XIIIème siècle, un choeur aux nombreux éléments typiques de l'art roman: modillons originaux, contreforts, cordons, arcatures. La restauration des peintures murales, du retable, de l'antependium et de la litre lui confère un intérêt exceptionnel.

Visite possible sur rendez-vous au 02 31 23 04 34



The region protect some very beautiful norman style churches of the 12th and 13th centuries.





### Natura 2000

### Le marais alcalin de Moult-Chicheboville, Bellengreville, Vimont

Classé en 1997 au titre de Natura 2000, le marais alcalin de Chicheboville - Bellengreville s'étend sur 154 ha. Cette zone humide présente une biodiversité spécifique unique en Basse-Normandie.





Des boisements occupent 52 % du site, ils côtoient une mosaïque de milieux fort intéressants : tourbières, prairies humides et tourbeuses, mégaphorbaies, cladiaies (vastes prairies à herbes coupantes hautes et denses).

Un parcours de randonnée permet de découvrir ce site remarquable situé à quelques pas de l'agglomération caennaise. L'Office de tourisme Val ès dunes propose tous les deux ans, une visite du marais commentée par un botaniste professionnel qui nous explique les richesses de ce patrimoine.

Outre la faune spécifique des marais, le promeneur y rencontre de nombreuses espèces botaniques remarquables : 1 exceptionnelle, 9 très rares, 13 rares, 19 assez rares, 5 espèces protégées au niveau régional et 1 au niveau national.

Un parcours unique où se mêlent harmonieusement la faune et la flore pour le plus grand plaisir des amoureux de la nature.

Depuis 2019, un observatoire ornithologique permet d'observer la vie du marais, sa faune et sa flore, sans déranger les animaux.



# L'opération Goodwood

### Le 18 juillet 1944,

l'opération Goodwood est lancée. C'est l'attaque la plus massive qu'aient lancée les Britanniques depuis le début des opérations. La moitié de la llème Armée y prend part.

La zone de départ de cette attaque est la région de Ranville. Son axe va vers Escoville et bifurque à l'ouest de Cagny, en direction de Bourguébus.

Entre 5 et 7 heures du matin 2 000 avions déversent 8 000 tonnes de bombes.

Les dégâts sont considérables. De nombreux engins allemands sont mis hors de combat. Le choc psychologique est énorme.

À 10 heures 30, une attaque meurtrière d'une batterie de 88 mm allemande stoppe la progression à Cagny.

Ce n'est qu'à 16 heures que le bourg de Cagny, ou ce qu'il en reste, passe aux mains des hommes de la British Guards division. Le front se stabilise ensuite entre Cagny et Frénouville qui est atteint le 20.

Dans l'axe de l'attaque, après de durs combats à Hubert-Folie et Bourguébus en particulier, les chars de la 7ème division blindée Britannique n'atteindront la crête de Bourguébus que le lendemain soir.

D'un point de vue tactique, l'opération Goodwood est un échec relatif principalement en raison du fait que l'infanterie était trop éloignée des blindés. D'un point de vue stratégique, c'est un succès : les Allemands déplacent de nombreuses unités depuis le secteur américain à l'ouest vers ce secteur à l'est, facilitant ainsi la progression des Américains de leur côté.



Un panneau d'information sur cette opération Goodwood est visible dans le centre de Cagny





### Opération Goodwood

On July 18th 1944, General Montgomery ordered the most massive attack that the British Army had ever launched: Operation Goodwood.

Coming from the Ranville-Bréville-Escoville area, the British Eighth Army Corps was to reach the Bourguébus ridge and Vimont still held by the German troops.

Meanwhile, Operation Atlantic, led by the Canadian Army Corps, was to free the right bank of the river Orne: Vaucelles, Colombelles and its southern region.

In the morning, after intensive bombing, 75,000 men, 1 000 tanks and 750 guns went into action.

The Germans troops were expecting this and those who had not perished under the 8,000 tons of bombs dropped from some 2,000 allied bombers, quickly seeked revenge.

By 4 pm, the men of the British Guards Armoured Division entered Cagny. The village had been devastated by 650 tons of bombs dropped that morning.

On the East front, Touffréville, Sannerville, Banneville-la-Campagne and parts of Emiéville were freed on July 18th.

After fierce fighting, the British freed Bras, Hubert-Folie, Soliers, Four and Le Poirier on the 19th; Frénouville and Bourguébus on the following day.

On the 20th, late in the afternoon, a storm and heavy showers that were to last 24 hours put an end to the battle that claimed 4,000 dead and 30,000 wounded or missing in the British ranks.

The front line remained intact until August 17th.

An information panel on Goodwood is visible

in the center of Cagny

# **PLAN**

# Légende

- Église
- Marais
- Parcs éoliens
- Circuits pédestre
  (Carte en vente à l'OT)
- Bataille du Val ès dunes
- Bataille de Normandie
- R Actions de Résistance 1942-1944
- ₩ Moulin
- Hôtel
- Gîte
- Chambres d'Hôtes
- Ligne de chemin de fer
- Route départementale
- Autoroute (A813)
- Autoroute (A13)
- Bourg
- ▲ Mont
- Pays d'Auge
- Campagne de Caen
- Guerre de 1939-1945 (cf. page 7)
- Bataille de 1047 (cf. page 10)



### La bataille du Val ès dunes en l'été 1047



### À voir, à faire

- Circuit de la bataille présentée en 8 panneaux explicatifs : Argences, Ouézy, Valmeray, Vimont, D613 et le gué Béranger, Beneauville, Conteville, Bellengreville D41.
- Stèle commémorative de 1841 sur la D613 à l'est de Vimont.
- Vestiges de la chapelle Saint-Brice à Valmeray (Airan).
- Stèle sur la RD41 entre Bellengreville et Secqueville (vue panoramique).

L'Office de tourisme propose « un dépliant » et des visites commentées du site pour les groupes.

### En l'hiver 1046-47,

Guillaume, jeune duc de Normandie, échappe de peu à un guet-apens fomenté par des barons rebelles qui ont choisi comme chef Gui de Bourgogne, propre cousin du jeune duc. Guillaume s'empresse de requérir l'aide de son suzerain, le roi Henri 1<sup>er</sup> de France. À la tête d'une armée de 1200 hommes, Guillaume et Henri affrontent, au cours de l'été 1047, un nombre équivalent de conjurés dans la plaine du Val ès dunes située au sud-ouest de Chicheboville.

Le récit de la bataille est décrit en détails dans une étude très complète et abondamment illustrée éditée par OREP éditions et en vente à l'Office de tourisme :

« La bataille de Val ès dunes, été 1047, quand le Bâtard devint duc ».



C'est un véritable désastre pour les conjurés. Ce succès assoit l'autorité du jeune duc de Normandie.

La belle province retrouve, pour un temps, la paix et la prospérité.

Lien yout
explications de la bat





In winter 1046-47, William the « Bâtard » escaped a plot to kill him, undertaken by rebel barons leaded by Gui de Bourgogne, own cousin the young Duke.

William was eager to receive the support of his overlord, Henri 1st, the King of France. Leading an army of 1200 men, William and the King confront, one day during the summer of 1047, a similar number of conspirators in the fields of Val es Dunes south-west Chicheboville.

The story of the battle, based on the «Roman de Rou» Wace (XII century.), is described in detail in a very

comprehensive and richly illustrated study published by OREP Publishing «The battle of Val ès dunes, summer 1047, when the 'Bâtard' became the Duke ».

This was a disaster for the conspirators. The success of the battle effectively sealed the complete authority of the young Duke William over his Duchy. Normandy would, for a time, be a place of peace and prosperity.



### To see

- Course of the battle consisting of 8 explanatory panels :
- Site of Berenger Ford between Vimont and Bellengreville
- 1841 Memorial D613 east of Vimont
- Remains of the Saint-Brice chapel at Valmeray (Airan)
- Memorial on the D41 between Bellengreville and Secqueville (panoramic view)
- Valley and plain south of this Memorial

A paper guide or guided tours of the site for groups are available at the Tourist Office, **02 31 85 38 82** 

# Parcours Jules-Louis Rame à Ouézy

Depuis 2010 de nombreux événements mettant en valeur « le peintre paysan » ont été organisés à Ouézy, sous le label Normandie impressionniste depuis 2016. L'année 2020 a vu la réalisation d'un parcours pérenne en 26 pupitres représentant des œuvres de Jules-Louis Rame à l'endroit même où elles ont été peintes. Ce parcours offre une déambulation d'environ 1h30 dans le village situé sur la route historique des abbayes de Normandie et sur le circuit Guillaume le Conquérant.



Jules Rame est né, a vécu, est mort à Ouézy qu'il aura peint toute sa vie ainsi que ses environs très proches, à l'exception de tableaux réalisés lors de brefs voyages (Angleterre, Aude ou, plus près, Clécy, le Pays de Bray ou la Hague). Il étudia à l'école des Beaux-Arts de Caen et revint s'installer à Ouézy. Il commence par des scènes d'intérieur, la vie quotidienne à la campagne, les animaux de la ferme dont particulièrement les moutons qu'il élevait. Puis les Salons parisiens, où il exposa très vite régulièrement, lui firent découvrir d'autres peintres tels que Monet, Pissaro...Son œuvre est un travail sur la lumière. Il entretient sans relâche un dialogue avec son terroir.









Pour en savoir plus sur Jules-Louis Rame, le parcours en 26 tableaux, Ouézy et son histoire très riche, consultez le site asso-ouezy-ole.fr

Départ du parcours à la mairie :

Visite libre:

des flyers sont à votre disposition sous le pupitre n°1

Visite accompagnée :

À la demande pour des groupes,

sur rendez-vous : contact@asso-ouezy-ole.fr

# Complexe Aquatique et Forme Dunēo



Ouvert en 2014, le complexe aquatique et forme dunēo est un équipement complet et polyvalent avec ses 3 espaces : Piscine / Forme et Bien être permettant de proposer une offre diversifiée répondant aux attentes de toute la famille. De la baignade en famille (Loisirs) à la pratique sportive régulière (Sport/santé) en passant par la détente (Bien être) on peut tout faire à dunēo.



Dunēo est un équipement moderne avec ses 3 espaces complémentaires :

- Espace aqualudique pour s'amuser et/ou nager
- une partie ludique
- bassin ludique à 30°c avec rivière à courant, jets, banquettes massantes et des toboggans
- Un bassin sportif de 25 m
- Ouverture du bassin nordique
- Espace bien être pour se détendre Bassin balneotherapie à 32°c, hammams, sauna, jaccuzi et douches massantes
- Espace Fitness pour se remettre en forme 1 salle cardio-training (20 appareils en libre service), 1 salle de cross training/musculation, 1 salle training zone et boxe

### Pendant les vacances :

- « Matins famille » de 10h à 12h : aménagement du bassin ludique avec des parcours et mise à disposition de jouets pour les enfants.
- « Aprems ludiques » de 14h à 17h : installation de structures gonflables géantes (aquatique et extérieure) et animations variées.

### Les plus de Dunēo :

- Une équipe de professionnels souriante et dynamique à votre service
- Stage d'apprentissage de la natation (trimestre et vacances)
- Plus de 65 séances d'activités encadrées par semaine (37 Aquasports + 28 cours Fitness)
- Séance « bébés nageurs » tous les samedis matin de 10h à 11h30
- 2 nocturnes par semaine jusqu'à 21h (mardi et vendredi)
- Des évènementiels réguliers (pool party, Halloween, soirée Zen...)



# 12

### Informations pratiques:

Ouvert 7 jours sur 7 toute l'année (sauf vidanges obligatoires). Tarifs et horaires à consulter directement sur notre site internet ca-duneo.fr

Adresse : 6 Allée Val ès dunes - 14 370 Argences

Tél.: 09 71 00 14 14 - Toute l'actualité en direct sur Twitter et Facebook

## Circuits de randonnées et visites de l'été

### Le territoire Val ès dunes,

étendu sur 128,2km2, se situe au contact de 3 terroirs qui lui confèrent une grande richesse et diversité de paysages

- les collines et forêts du Pays d'Auge
- les marais recelant une faune et une flore spécifiques
- la Campagne de Caen avec de grandes perspectives mais aussi des lieux historiques (Victoire du jeune duc Guillaume en Val es dunes, percée décisive des divisions blindées anglo canadiennes à l'est de Caen en juillet 1944, Goodwood et Totalize)





Cette situation géographique exceptionnelle lui permet d'offrir un large éventail de promenades et randonnées :

20 circuits balisés, imprimés sur des feuille A4 au 1/25000e avec des explications historiques et géographiques, sont disponible à l'Office de Tourisme.







Aux beaux jours, l'Office de Tourisme organise des «Escapades nature» commentées par un guide pour découvrir ces richesses et patrimoines.





Récupération d'essaims d'abeilles



## **GARAGE MAXIME**

M. & Mme Thierry DUREL

Mécanique - Tôlerie - Peinture

Vente Véhicules Neufs et Occasions

Route de Vimont - 14370 ARGENCES - garage.maxime0799@orange.fr

02 31 23 60 67 - Fax 02 31 23 75 82



# FOUQUES STEVEN - CHARPENTE / COUVERTURE

**FCC** 

06 09 58 23 49 - Fcc14@yahoo.com 13 rue André Gourmez - 14370 ARGENCES



# NORMANDY AMBULANCES

Z.A. rue de la Gare - 14370 ARGENCES 02 31 23 68 00

Fax 02 31 23 84 60 normandy.ambulances@orange.fr



# Argences



Code postal: 14370 Canton de Troarn 3 786 habitants 17 km à l'est de Caen

### Mairie

Tél : **02 31 27 90 60** Du lundi au vendredi : 8h30 - 12h00, 13h30 - 17h30

secretariat.mairie@argences.com www.argences.com



Since 1025, the weekly market takes place on Thursdays morning in the centre of the village wich received William the first in 1047.

### Bourg historique de commerces et de services

Depuis 1025, le marché du jeudi matin anime le coeur de bourg. De nombreux commerces, services et entreprises sont installés sur la commune. Les amateurs de randonnées y trouveront de jolis sentiers à parcourir. Entre le marais d'Oursin, l'avant côte d'Auge et la Campagne de Caen, Argences, est né d'un gué sur la Muance, qui y fixa très tôt des populations. En 990, le duc Richard ler donna ce fief à l'abbaye de Fécamp qui en fit un centre frumentaire important : marché, foire, halles (détruites en 1944), boucheries, fours, moulins, prieuré. Les productions locales étaient variées : « bleds », élevage, vignes et vergers sur les coteaux, bois, argile. À la Révolution, le bourg comptait 1200 habitants répartis en deux paroisses.

Au XIXème siècle, cette économie traditionnelle s'enrichit d'activités industrielles, perles de verre, tuilerie, chemin de fer. Huit moulins équipés de douze tournants travaillaient le blé, l'orge et l'huile. Après les destructions de juillet-août 1944, le bourg fut reconstruit. Il s'agrandit avec la construction de lotissements et d'une zone d'activités.

Le centre rénové, est agrémenté de massifs floraux et de jets d'eau. Ce qui vaut à la commune 3 fleurs dans le cadre des « Villes et Villages fleuris ».

### À voir, à faire

- Le marché du jeudi matin
- La moulin de la Porte visite possible : 02 31 85 38 82
- Les lavoirs et moulins le long de la Muance
- L'ancienne tuilerie du Fresne (fermée en 1983)
- La petite gare en briques (1900) (privé)
- Le square Paul Derrien
- Les pupitres sur l'histoire du bourg
- Les circuits de promenades et randonnées

### Hébergements

### Les gîtes

• Gîte du centre équestre Un gîte 4 places, un gîte 5 places Cours d'équitation sur place, Salle de jeux

M. et Mme Durel Tél : **02 31 23 97 56** 

• Sente aux Meuniers

Gîte de France (n°2909, 3 épis): 3 chambres, 6 personnes
Tél.: 02 31 82 71 65

### Restauration

- Bistrot « Ma Poule » : galerie du centre commercial Tél. : 02 31 23 95 30
- Le Marmiton : Rue Letavernier Pitrou

Tél.: 02 31 85 62 23

- KGC Pizza : Rue Letavernier
- Tél.: 02 31 28 30 76
- Pizzaland : 32 place du Général Leclerc Tél. : **02 31 93 82 89**
- Tous commerces et services dans le bourg Parkings

# Bannevillela-Campagne

Code postal: 14940 Canton de Troarn 167 habitants 14 km à l'est de Caen

### Mairie

Tél: 02 31 23 46 60 Lundi : 9h - 12h Vendredi: 14h - 18h

secretariatmairie@bannevillelacampagne.fr



### À voir, à faire

• Ancien porche de l'abbave de Troarn Ce porche se trouvait à l'origine à Troarn à l'abbaye Saint-Martin. Après la Révolution, il fut acquis par le marquis de Banneville-la-Campagne, qui le fit remonter à l'entrée de son parc sur la D 675 (à côté du cimetière britannique).

### Borne géodésique

À l'entrée du hameau de Guillerville, sur la RD 225 entre Emiéville et Troarn, une borne géodésique (XIXème siècle) en pierre de Caen matérialise un point par rapport au niveau de la

Stone of Caen, this boundary-stone realizes a point with regard to the sea level.

### Cimetière britannique

Un petit sentier entre deux haies mène à l'entrée de ce cimetière où reposent 2 175 soldats, dont 2 150 Britanniques, 11 Canadiens, 5 Australiens, 2 Néo-zélandais, 5 Polonais et 2 non-identifiés. La majeure partie des soldats enterrés dans ce cimetière ont été tués pendant l'opération "Goodwood".

British Cemetery : A small path between two hedges leads to the gate of this cemetery, where 2 175 soldiers are buried, including 2 150 British, 11 Canadians, 5 Australians, 2 New Zealander, 5 Poles and 2 unknowns. The major part of the soldiers buried in this cemetery were killed during operation Goodwood



### On retrouve sur ces terres des vestiges de l'occupation humaine remontant presqu'à la préhistoire

Située à la limite de la plaine de Caen et du Pays d'Auge, Banneville-la-Campagne est une commune très agricole, au territoire étendu sur 644 hectares. En 1828 les hameaux de Guillerville et de Manneville sont rattachés à Banneville lui donnant ses limites actuelles.



Pendant le débarquement et la bataille de Normandie, plus particulièrement le 18 juillet 1944, la commune subit de très lourds bombardements qui détruisent de nombreux édifices et propriétés. Notamment la mairie et l'église dont les dommages ne

permirent pas la restauration et dont la reconstruction au début des années 60 entraîna le déplacement vers le centre géographique du territoire, les placant ainsi toutes seules au milieu de la campagne.

Malgré les dégâts de la guerre, il reste encore quelques belles propriétés, la plus ancienne provenant du patrimoine de l'abbaye de Troarn datée de 1607. Notons également le château de Banneville, propriété privée, ancienne demeure du marquis de Banneville à qui l'on doit la préservation du porche de l'abbaye Saint-Martin de Troarn acheté vers 1843 et remonté à l'entrée de son parc (visible le long de la RD 675).

Puis le château de Manneville. propriété privée qui abrite un élevage de chevaux pur-sang.



# Bellengreville 🐞



Code postal: 14370 Canton de Troarn 1511 habitants Sur la D613, à 10 km à l'est de Caen

### Mairie

Tél: 02 31 23 68 38 Lundi: 8h45 - 12h Du mardi au vendredi: 8h45 - 12h00, 13h30 - 17h45

contact@mairie-bellengreville.fr www.mairie-bellengreville.fr





### À voir, à faire

- Site de la bataille du Val ès dunes, stèle sur la D41, panneau et table de présentation.
- Sépulture de mercenaire barbare isolée
- Manoir de la Perquette bel escalier, colombier XVIIème -XVIIIème siècle (privé).
- Église reconstruite après la seconde guerre : les statues de Notre-Dame, de Saint-Pierre et de Saint-Laurent ainsi que le Christ en bois proviennent de l'ancienne église. Les vitraux ont été réalisés par M. Gaudin, maître verrier
- Circuits de randonnées à retrouver à l'Office de Tourisme.

### Hébergements

### Le gîte

• Au bas de Bellengreville Gîte de France (n°144, 2 épis): Maison ancienne de village, 5 personnes, 2 chambres Olivier Bunel Tél.: 02 31 82 71 65

To see : the site of the battle of Val ès dunes, there is a stele on the road D41 with an explanatory panel and an orientation (or panoramic) table in English.



### L'origine du nom du village remonte au IVème siècle

C'était le domaine de Berengarius (Bérenger) qui donna également son nom au gué où l'antique voie romaine (axe de la D 613) traversait le Sémillon. En 1047, le

jeune Guillaume de Normandie le franchit pour rejoindre Henri 1er, roi de France, dans la plaine du Val ès dunes et écraser la rébellion de ses barons de l'ouest.

Dans les marais, le miroitement de l'eau au soleil, le chuintement du vent dans les roseaux, le plongeon d'une grenouille, la vie au bord de l'eau attirent les promeneurs. Plus à l'ouest, aux premiers rayons du soleil, un soupcon d'air méditerranéen flotte sur les coteaux calcaires de la Zone Nationale d'Intérêt Écologique Faunistique et Floristique du Val ès dunes ; entre les pins d'Écosse, une végétation herbacée, colorée et pleine de senteurs apparaît.

Les activités associatives, agricoles, maraîchères, artisanales en font un village attractif en expansion.



# Cagny

Code postal : 14630 - 1 966 habitants Canton de Troarn - 8 km à l'est de Caen Gare ferroviaire SNCF

### Mairie

Tél: 02 31 27 15 80

Lundi, mercredi, jeudi et vendredi : 9h - 12h, 14h - 17h Mardi : 9h - 12h

Marui : 911 - 1211

mairie@cagny.fr - www.cagny.fr

Riche en sites archéologiques, le village de Cagny est lié, dès le XVI<sup>ème</sup> siècle, au destin de la famille Mesnage dont furent issus un ambassadeur de François ler, un maire de Caen à la Révolution et un officier de Napoléon. Cagny fut réputé au début du XX<sup>ème</sup> siècle pour son élevage de chevaux de course. Détruit à 90 % par les bombardements du 18 juillet 1944, le village a réussi sa reconstruction et a bénéficié de l'implantation d'une sucrerie en 1951.

En même temps que son expansion urbaine, Cagny bénéficie d'un développement du commerce local, de l'artisanat et de l'implantation de nombreux services de proximité (poste, médecin, pharmacien, dentiste, infirmières, kiné, Réseau d'aides maternelles, aide au numérique, etc.). L'accès aisé aux structures de la Communauté de Communes Val ès dunes (Maison de services au public, Centre aquatique Dunēo, Office de Tourisme), la proximité de la grande ville, les accès faciles par la route, les transports en commun (22 arrêts de TER et 36 passages des Bus Verts par jour), alliés au dynamisme de sa population au travers d'associations nombreuses et actives font de Cagny un village attractif et agréable à vivre.

L'histoire et la vie des gens s'y révèlent au promeneur qui peut suivre un parcours de découverte du village (4 km) constitué de 22 panneaux et pupitres. Un circuit de randonnée pédestre (9 km) et la grande boucle de VTT « Jean-Pierre Olivier » (60 km) empruntent les chemins des alentours. Ces circuits traversent le « Petit Bois »,

espace de détente et loisirs de 5 ha créé en 1993, composé de nombreuses essences de plantes endémiques à la région dont un grand nombre d'arbres de fruits à noyaux qui réjouissent les enfants autant que les oiseaux. Ces circuits sont disponibles à la mairie de Cagny, à l'Office de tourisme ou en scannant les QR-Code ci-dessous (sinon : en suivant les liens ci-dessous) :





### À voir, à faire

- Tour de l'église Saint-Germain (XIVème siècle) classée, avec son cadran solaire du XVIIème siècle et une **plaque commémorative** à la mémoire des hommes de la British Guards Armoured Division qui a libéré la commune le 18 juillet 1944.
- Panneau d'information présentant l'opération Goodwood (18-20 juillet 1944).
- Fontaine de **Sainte-Radegonde** renommée pour soigner les maladies de peau.
- Vestiges de la chapelle Notre-Dame des Moustiers au Prieuré (XIIème siècle).
- Vestiges de la chapelle Saint-Clair (XI<sup>ème</sup> siècle) au Mesnil Frémentel.
- Cueillette de Cagny (culture production pour tous les particuliers) Tél. 02 31 23 76 62 www. cueillettedecagny.fr
- Coopérative agricole linière.
- Livre sur l'histoire de Cagny en vente à la mairie.
- Circuits découvertes et randonnées (à disposition à l'OT).

### Hébergements

- Hôtel Restaurant « La Renaissance » Tél.: 02 31 39 24 29
- Gîte de France (n°2146, 2 épis)
- 6 personnes, 3 chambres Tél. : **02 31 82 71 65**
- Le Clos Frémentel, Gîte de France (n°2668, 4 épis) 15 personnes, 7 chambres - Tél. : **02 31 82 71 65**

### Restauration

- P'tit Gourmand : Tél. 02 31 80 09 83
- La Brasserie : Tél. 02 31 80 43 11
- Le O-Cagny's : Tél. 02 31 23 41 26
- Commerces de bouche

A place of explanation and memory about the English offensive of Goodwood in July, 1944.



# Canteloup

Code postal : 14370 Canton de Troarn 183 habitants 3 km à l'est d'Argences

### Mairie

Tél: **02 31 23 69 28** Jeudi: 16h30 - 18h30

mairie@canteloup14.fr www.mairie-canteloup14.fr



# Canteloup, « Cantelupus » au XIIème siècle, fut un fief des seigneurs de Beuvron.

Il fut autrefois le siège de dix-sept maladreries, peut-être en raison de son isolement et de son environnement boisé.

Le château, reconstruit au début du XIX<sup>ème</sup> siècle appartenait à la famille d'Arnouville qui a laissé une épitaphe très romantique sur une chapelle funéraire du cimetière. Il fut revendu à la famille du marquis de Blangy. Celui-ci créa une école privée en 1838 pour les filles. En 1872 elle fut ouverte aux garçons, qui ne devaient plus rejoindre Argences ou Croissanville pour être instruits. Elle reste la seule du village aujourd'hui.



### À voir, à faire

- Agréables promenades dans un cadre champêtre et paisible, liaisons possibles avec les hauts d'Argences ou Saint-Ouen et Cléville par Héritot (circuit disponible à l'OT).
- L'église XVII<sup>ème</sup> siècle et la pierre tombale très romantique de la famille d'Arnouville.
- Demeures et bâtiments augerons.
- La place et son école datée de 1838 (boîte à lettres).

### Hébergements

### Le gîte

Gîte de France

En lisière du Pays d'Auge, un ancien corps de ferme dans un environnement calme et champêtre.

1 gîte (n°1582, 4 épis): 4 chambres,

9 personnes, accès PMR

1 gîte (n°1401, 3 épis):

2 chambres, 6 personnes

Loïc de Gibon

Tél.: 02 31 23 41 37 - 06 08 84 48 68

En vous promenant dans les chemins ombragés et paisibles du village vous verrez de nombreux yearlings et juments dans les herbages.
Canteloup est en effet un des hauts lieux du trot (famille Viel). Le haras fut construit par Toussaint Hélie en 1633.

Pleasant small village to make rural hikes and walks. A centre for racing trotters is established in the village.





# Cesny-aux-Vignes

Code postal: 14270 Canton de Troarn 430 habitants 30 km de Lisieux, 21 km de Caen



### Mairie

Tél: 02 31 20 17 54 - Fax: 09 70 62 94 89

Mardi: 16h - 18h30

Vendredi : 9h - 12h, 16h - 17h30

commune-de-cesny-aux-vignes@orange.fr

www.mairiecesnyauxvignes.fr



# Cléville

Code postal: 14370

Canton de Troarn 372 habitants 7 km à l'est d'Argences - RD 138

### Mairie

Tél - Fax: 02 31 23 67 07 Mardi: 10h - 12h Vendredi: 15h - 18h

mairie.cleville14@orange.fr



### La commune se caractérise par deux paysages très différents.

Au nord, des collines argileuses couvertes de prairies et de bosquets dont le versant descend lentement vers le Laizon aux rives paisibles et arborées. Au sud le bas plateau limoneux de la Campagne de Caen convient bien aux céréales et cultures industrielles.

L'église a été construite en 1870 en style néogothique, elle est élancée et élégante. La mairie et les écoles, édifiées en 1878, grâce au général comte de Quelen présentent une architecture très différente de celle des bâtiments traditionnels de cette époque réalisés en plaquettes calcaires de la région. L'école religieuse est devenue depuis 1975 l'école publique. Jusqu'en 2013, elle abritait les services de la Mairie avant que celle-ci déménage près de la salle Gobusseau récemment rénovée.

### Un peintre renommé: André Lemaître



Autoportrait à la pipe

Au coeur du bourg, une maison ancienne abrite l'atelier d'André Lemaître (1909-1995), artiste peintre remarquable dont l'oeuvre grave, puissante, charpentée, mais aussi sensible et lumineuse fut inspirée par la région. Il réalisa plus de 4 000 oeuvres en soixante ans de travail quotidien et passionné. Nombre de musées régionaux et nationaux permettent d'en retracer l'évolution et d'y découvrir un talent exceptionnel, notamment ceux de Vire. Caen et Falaise...

L'Association des Amis d'André Lemaitre publie régulièrement le compte-rendu de ses différentes missions sur son site internet

www.amis-andrelemaitre.com

In the heart of the village, an old house shelters André Lemaître's workshop (1909-1995), a remarkable painter. The sculpture of its bust is settled in the yard of the City hall.



### À voir, à faire

- Buste d'André Lemaître dans la cour de l'ancienne mairie et sa tombe au cimetière.
- La salle Gobusseau (Mairie, salle des fêtes, salles de conseil et mariages).
- De beaux bâtiments traditionnels en plaquettes calcaires.

### Hébergements

### Le gîte

• Gîte et chambres d'hôtes Chateau de Cesny-aux-Vignes 4 chambres d'hôtes, privatisation, logement jusqu'à 20 personnes. Concerts, réceptions

Tél.: 06 64 84 33 23



### L'histoire de Cléville est

celle d'un village du Pays d'Auge entièrement tourné vers l'élevage et les productions agricoles, à l'habitat souvent très ancien : manoirs et bâtiments à structure de bois, de tuiles, de chaume et de torchis. dispersés en hameaux, reliés par des chemins creux et arborés. Pour remédier à la misère de ses paroissiens, en 1775, l'Abbé Quesnel monte une école de dentelle. Au début du XXème siècle, s'installe une fromagerie, rachetée en 1920

par M. Lepetit puis revendue à la Société Besnier qui ferme l'établissement. De nos jours, la région accueille des élevages de trotteurs, de chevaux de selle et de nombreuses poulinières. Par ailleurs, le terroir produit un cidre réputé. Récemment a été créé un centre de recherche et d'acclimatation d'oiseaux migrateurs. Ne soyez pas surpris d'être survolés par certains d'entre eux, notamment par des cigognes.





### À voir, à faire

- De superbes randonnées en toutes saisons pour découvrir, au détour des chemins, manoirs et bâtiments augerons dont certains remontent au XVIIème siècle. Circuits détaillés à disposition à l'OT
- Le château du Bois-Roger (propriété privée).
- L'église du XIIIème siècle (la nef et la sacristie sont de construction moderne). Proche, l'ancienne épicerie aux murs à pans de bois et torchis fonctionna jusque vers les années 80.
- Le château Pigache (privé).
- Le manoir de l'ancienne fromagerie Lepetit (privé).

### Hébergements

### Les chambres d'hôtes

Logis d'hôte

5 places + 3 chambres d'hôtes, 8 personnes

M et Mme Profit - Tél · 02 31 23 03 04

• 2 cabanes de charme

En plein air sur pilotis dans un sousbois au milieu d'animaux.

Capacité de couchage 10 personnes M. et Mme Lelièvre - Tél. : 06 85 10 01 21

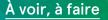
### Condé-sur-lfs

Code postal : 14270 Canton de Mézidon-Canon 463 habitants 10 km au sud d'Argences

### Mairie

Tél : **02 31 20 00 73** Mardi : 10h - 12h Vendredi : 17h - 19h

mairie-conde-sur-ifs@wanadoo.fr



- L'église Saint-Martin, XIIème-XIIIème et son portail classé
- L'église Sainte-Anne, vue panoramique sur la vallée du Laizon
- Le château d'Ifs (privé)
- Le menhir de la Pierre Cornue, classé
- Le monument commémoratif de la libération (pierre levée)
- Les chemins de randonnées



# Comme une transition entre la plaine de Caen et le Pays d'Auge,

Condé-sur-Laizon s'est associée à Ifs-sur-Laizon en 1846 pour former la commune de Condé-sur-Ifs.
Dans le bourg, l'église Saint-Martin de style roman, est fondée aux XIIème et XIIIème siècles, elle présente un magnifique portail à colonnettes (classé).



Le château actuel, de 1820, est sur l'emplacement d'un manoir protestant du XVIIIème, un ancien cimentière protestant est encore visible dans le parc.

D'une superficie de 1134 ha, Condé-sur-Ifs s'étend le long de la D88, de Magny-la-Campagne à Ernes. Le village est traversé par le Laizon qui alimentait plusieurs moulins à aubes et présente encore quatre lavoirs. Le bâti traditionnel est en plaquettes calcaires. La présence du **menhir (classé)** et les fouilles organisées pendant plus de dix ans dans la nécropole néolithique au sud de la commune attestent d'une occupation humaine depuis plus de 6000 ans.





Code postal : 14630 - Canton de Troarn 588 habitants - 13 km à l'est de Caen

### Mairie

Tél: 02 31 39 07 12

Lundi : 10h - 12h / Mardi : 15h - 17h

Vendredi: 16h - 18h

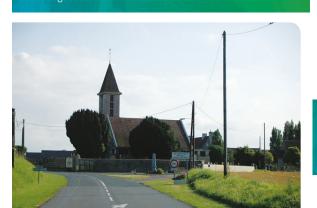
mairie.emieville@wanadoo.fr



**L'origine du nom de cette commune** vient de l'anthroponyme scandinave *Smidr* et du latin *villa*, « domaine ». La découverte de haches en pierre sur le territoire de la commune, mentionnée par Arcisse de Caumont dans sa « Statistique monumentale du Calvados », atteste l'ancienneté de l'occupation humaine. D'autres vestiges comme des tuiles romaines confirment la continuité de cette occupation. Au Moyen-âge, la paroisse appartient au seigneur Robertus de Fonnovilla. En 1227, celui-ci cède son domaine au profit de l'abbaye de Saint-Evroult, et ce patronage est définitivement reconnu en 1285, à la suite d'un procès. A la fin du XX<sup>ème</sup> siècle, la commune, bien que située au début du Pays d'Auge, a perdu sa vocation agricole, n'abritant plus que deux exploitations.

### À voir, à faire

- Oratoire Notre-Dame du Rosaire, rue du Rosaire
- Stèle à la mémoire des Guards Division
  Cette stèle est dédiée à la mémoire des Guards
  Division tombés lors de l'opération Goodwood, nom
  de code de l'opération militaire britanique qui a eu lieu
  à l'est de Caen le 18 juillet 1944. Le fameux char Tigre
  royal allemand a été détruit à cet endroit.
- Situation: sur la D225 au sud du bourg, vers Cagny.
- Les festives d'Emiéville, le 1er week-end de septembre (festival de musique) - gratuit.
- Eglise Notre-Dame : l'ancienne église, datant du XIV<sup>eme</sup> ou XV<sup>eme</sup> siècle, a été détruite lors de la Seconde Guerre mondiale. Ce nouveau bâtiment est construit entre 1956 et 1958. Sa décoration intérieure est confiée à Bisserier et les vitraux sont l'oeuvre de Daguesseau.





Stele in memory of the British Guards Armoured Division soldiers, who fell during the Operation Goodwood in July 1944. Lieutenant Gormann destroyed there a German Tiger Mark II.



# Frénouville

Code postal: 14630

Canton de Troarn 1947 habitants 12 km à l'est de Caen

### Mairie

Tél: 02 31 23 43 31 - Fax: 02 31 39 56 22

Lundi: 8h - 12h, 13h30 - 18h Mercredi: 9h - 12h, 13h30 - 17h

Mardi, jeudi et vendredi: 8h - 12h, 13h30 - 17h

secretariat-general@frenouville.com www.frenouville.fr

Ville de Frénouville



### La commune de Frénouville traversée par la départementale 613 et la ligne SNCF Paris-Caen-Cherbourg, comprend deux agglomérations réunies depuis 1827, Frénouville et le Poirier.

Au sud de ces lignes les vastes parcelles de grandes cultures de la Campagne de Caen et au nord l'orée verdoyante des marais de la Dives. Dès les temps préhistoriques, Frénouville fut habitée ; de nombreux outils et éclats de silex datant de l'âge de pierre y ont été ramassés. A l'époque gallo-romaine, les itinéraires de Lisieux à Bayeux et de Lisieux à Vieux étaient communs jusqu'au Pont de la Valette sur le territoire de Frénouville. Les invasions barbares ruinèrent cette première civilisation.



L'église de Frénouville, en partie détruite en l'été 1944, est sous l'invocation de Saint-Martin comme la majorité de celles se trouvant sur d'anciennes voies romaines

La mairie a été réaménagée dans l'ancien presbytère, la pierre calcaire, apparente, révèle la couleur de ses tons.

Dans l'un des cimetières, se trouve la tombe du pilote de la RAF. Alfred Roberts. australien, tombé à l'âge de 26 ans le 6 juin 1944. Dans celui du Poirier, celle de Léonard Gille, héros de la Résistance normande.





### À voir, à faire

- Sarcophages mérovingiens dans le nouveau cimetière.
- Nef de l'église Saint-Martin.
- La Chapelle Notre-Dame du Poirier.
- Parc éolien.
- Circuits de randonnée disponibles
- à l'Office de Tourisme.
- Livre sur Frénouville en vente à la mairie
- Marché le samedi matin au stade.

### Hébergements

Le gîte

• Gîte: 4 personnes M. et Mme Cheny





## **Janville**

Code postal: 14670 Canton de Troarn 363 habitants 18 km à l'est de Caen

### Mairie

Tél: 02 31 39 12 33 Mercredi: 15h - 18h Vendredi: 15h - 19h

mairiejanville14@wanadoo.fr

www.janville14.fr

Le nom de la localité « Janville » provient de la forme de Johannis et de villa : « domaine rural ». Ce toponyme ainsi formé remonte à l'histoire de Janville depuis 1129.

Divers témoignages racontent son histoire. Ainsi, Jean-Francois LEBRUN, illustre et glorieux Capitaine du 4ème régiment de cuirassiers est né à Janville en 1772. Il disparut après avoir été grièvement blessé et renversé à cheval lors de la bataille de Waterloo (le 18 juin 1815).

Des sites comme l'église Notre-Dame (du XVIIIème siècle) et plus récemment, le Château de Janville (du XIXème siècle) évoquent aussi l'histoire de Janville.

Sur le plan géographique, la commune se situe aux confins de la plaine de Caen et du Pays d'Auge. Cette situation géographique offre à Janville un environnement exceptionnel et de superbes paysages: constructions traditionnelles du Pays d'Auge, paysages

de bois et marais, grands espaces de plaines, possibilités de balades à pieds et à vélo...

Des circuits de randonnées pédestres sont proposés et concernant les promenades en vélo, l'itinéraire du « Véloroute de le Côte Fleurie et du Pavs d'Auge » passe par Janville (consultable sur le site de la commune). Il permet de découvrir en toute tranquillité le royaume des hérons et des cigognes mais aussi d'admirer les marais et les images traditionnelles du Pays d'Auge.





### Les marais de la Dives

- + de 10 000 ha
- Classé en ZNIEFF II
- Espèces phares : le pie-grièche écorcheur et la cigogne blanche.
- Animations sur la faune organisées par l'association Les Amis des Marais de la Dives www.amismaraisdives.fr

### À voir, à faire

• Eglise Notre-Dame de la Nativité : Eglise du XVIIIème siècle en pierre de Caen située sur la D 78, route de Beuvron-en- Auge. Sur le montant gauche du porche, ancienne borne kilométrique.

Church of the 18th century, stone of Caen. On the left pillar of the porch, an old milestone.

- Anciens puits disséminés dans la commune.
- Randonnées pédestres ou en vélo (circuits disponibles sur le site de Janville ou à l'Office
- Centre équestre « La Cour au Puits » Mme Zimmer Promenades, randonnées, plage et campagne, stages. Tél.: 02 31 39 20 87 / 06 07 45 02 32

### Hébergements

• M. et Mme Bouilly, Gîte de France (n°5657, 3 épis): 1 chambres, 2 personnes, Maison contemporaine pleine de charme. Animaux sur place : chèvres, poules, lapins. Tél.: 02 31 39 14 04 / 06 28 04 12 40

• Gîte de groupe, Mme Zimmer

6 chambres, 25 personnes, Locaux entièrement rénovés et chauffés, un club house de 130m², une cuisine équipée...

Tél.: 02 31 39 20 87 / 06 07 45 02 32

- Gîte «Le renard qui veille», M. Mauger (n°14G3058)
- Gîte des Bruvères, Mme Lepeltier (n°2837)

Plus d'informations sur le site internet des gîtes de France: www.gites-de-france.com

25

# Moult

Code postal : 14370 Commune Moult-Chicheboville Canton de Troarn 3 202 habitants 15 km à l'est de Caen - sur la RD 613

### Mairie

6 rue Pierre Cingal

Tél : **02 31 27 94 30** Lundi : 16h - 18h

Mardi, mercredi, jeudi : 9h - 12h, 14h - 17h Vendredi : 16h - 18h, samedi : 10h - 12h

contact@mairie-mc.fr www.mairie-moult.fr

Avec sa situation idéale, à une vingtaine de kilomètres de Caen et aux portes du Pays d'Auge, la ville de Moult enchante par la qualité de son environnement, son architecture, son histoire et son dynamisme économique.

La commune, située dans la vallée de la Muance, est dominée par une hauteur où se trouvait autrefois le camp fortifié de la Hogue qui contrôlait la voie romaine reliant Vieux à Lisieux. Un trésor monétaire de la fin de l'empire romain ainsi que la tombe d'une princesse barbare du V<sup>eme</sup> siècle ont été découverts sur son territoire. Une nécropole Celte a également été mise à jour. Moult était aussi réputée pour son vignoble.

La ville mise également sur sa richesse intellectuelle et culturelle ; la bibliothèque possède une abondante collection d'ouvrages littéraires, la plus grande partie provenant du fonds Franz Olivier Giesbert et un catalogue musical qui enchante tous les mélomanes. Depuis 2014, elle propose également, en partenariat avec la Bibliothèque Départementale du Calvados, les services de la boîte numérique, bibliothèque en ligne elle vient de bénéficier du plan «Orsenna».

### À voir, à faire

 L'église Sainte-Anne avec son choeur roman classé et son orgue restauré utilisé lors de nombreux concerts.

Commune de

- Le lavoir, rue de la Muance.
- Le jardin public et sa fontaine.
- Le moulin aux abords d'Airan, roue de type Sagebien.
- Les façades restaurées en plaquettes calcaires.
- Le kiosque réalisé par un artisan local.
- La Parque réalisée par Claude Quiesse.

### Restauration

- Oh Barbecue!: en zone d'activité RD 613 Tél.: **02 31 38 29 96**
- Mc Donald's: RD 613
- L'Évènementiel : ZA des Carrières
- Tél.: 02 61 92 31 90
- ADN Gourmand : ZI de la Gare
- Tél.: 02 14 74 50 00

Distinguée en 2007 par la Marianne d'Or de l'action culturelle, Moult propose de nombreuses oeuvres d'art disséminées sur son territoire : sculpture de Sciora « L'Envol » sur la RD 613, « l'Obéliskozanfan » de Gilgogué dans la cour de l'école, « Hommage aux arbres » de Bézard dans la salle du conseil de la Mairie, « Liberté,

égalité, fraternité » de Gilgogué à l'entrée de la commune en venant de Mézidon, une fresque de Bézard rue des Perdrix et « La Parque » de Claude Quiesse dans le lotissement du bois.

Moult rayonne au-delà de ses frontières grâce notamment au dynamisme de ses entreprises. De grands noms y figurent : Savare et ses bois du Nord, l'entreprise Toffolutti, le groupe Hamelin et ses productions scolaires... représentant plus de 1500 emplois.

La commune et son équipe municipale vous accueillent dans son écrin de verdure et de pierres pour vous faire découvrir toutes ses richesses.



# Chicheboville

Code postal: 14370 Commune Moult-Chicheboville

Canton de Troarn

3 202 habitants 5 km au sud d'Argences

### Mairie

Tél : **02 50 28 87 99** Lundi : 9h - 12h, 14h - 18h Vendredi : 9h - 12h

contact@mairie-mc.fr

Chicheboville tient son nom d'un guerrier Alaman dont le nom a donné Cinceboldi Villa pour se figer en Chicheboville au XVIIème siècle. La commune et celle de Béneauville fusionnèrent en 1835 ; leur caractère de village rural de la Campagne de Caen a été préservé. Visites particulièrement intéressantes, un livre a été réalisé sur cette commune (en vente à la mairie et à l'Office de tourisme).

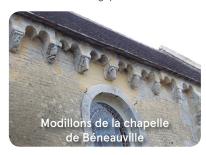
Un site historique majeur de Normandie. En 1047, les armées de Guillaume le bâtard (futur conquérant) et de Henri 1er, roi de France se rejoignirent à l'ouest du village, en Val ès dunes, où ils écrasèrent les barons révoltés. (Visites commentées organisées par l'Office de tourisme).

Stèle et présentation de cette bataille sur la D41.



### Un marais alcalin, unique en Normandie

154 ha de zone humide d'un grand intérêt floristique et faunistique, classé **Natura 2000** par l'Europe (visites botaniques organisées par l'Office de tourisme). Observatoire ornithologique.





A remarkable chapel of Notre-Dame de Béneauville, with a norman style about 12th and 13th centuries. Guided tour for groups on request phone number:

02 31 23 04 34

À voir, à faire

• La Chapelle Notre-Dame de Béneauville (ISMH 1932) du XII<sup>ème</sup>-XIII<sup>ème</sup> siècle restaurée en 2014. Choeur roman, modillons aux motifs variés, nef du XIII<sup>ème</sup> siècle avec corniche en dents de scie et baies en lancettes, autel du XVIII<sup>ème</sup> siècle. Visite guidée sur demande, rdv à prendre en téléphonant au **02 31 23 04 34**.

• Église Saint-Martin de Chicheboville : modillons du XIIème, tour du XV<sup>ème</sup> et stalles du XVII<sup>ème</sup> siècle.

• Château de Béneauville (ISMH 1952) : début XVIIème siècle (propriété privée).

26













Plomberie - Chauffage INSTALLATION | ENTRETIEN | DÉPANNAGE 02 31 24 94 78

contact@maigronenergie.com Z.I. Les Grandes Carrières RD 80 - Bât. 3 14370 MOULT









### Au contact du Pays d'Auge et de la plaine

de Caen, le village offre des paysages très différents si bien représentés dans les œuvres du peintre Jules-Louis Rame, l'enfant du pays.

Les coteaux bien orientés étaient autrefois occupés par des vignes. Ce sont les moines du prieuré de Ouézy, dépendance de l'abbaye de Jumièges, qui les ont exploitées jusqu'au milieu du XIIIème siècle. La vigne fut présente jusqu'à la fin du XVIIIème siècle et connut une brève renaissance il y a quelques années sous le nom de Cepvin.

En l'été 1047, le roi Henri 1er, venu prêter main forte au jeune duc Guillaume, établit le campement de son ost au bord du Laizon, probablement au lieu-dit « Les forges ».

La ferme du domaine de Ouézy vous accueille tous les jours de Mars à Novembre pour y découvrir son parc du 19ème siècle et de gentils animaux de la ferme. Pour petits et grands, vous pourrez caresser les animaux, les nourrir et pour les plus grands, un petit parcours d'aventure. Un snack est ouvert presque tous les jours. Vente de produits bio de la ferme à base de pommes et de poires, cidres, jus de pommes, Calvados... Des cabanes dans les arbres vous attendant pour une déconnexion totale le temps d'une ou deux nuits.

www.ferme-pedagogique.fr





Code postal: 14270 Canton de Troarn 241 habitants 30 km de Lisieux, 25 km de Caen

### Mairie

Tél - Fax: 02 31 20 12 16 Lundi: 10h - 11h Jeudi: 16h30 - 18h30 mairieouezy@wanadoo.fr

### À voir, à faire

- Église Saint Aubin : ouverte le jeudi après-midi de Pâques à la miseptembre. Un QRcode permet une visite virtuelle lorsque l'église est fermée
- Panneau de la bataille de Val ès dunes au lieu-dit Les forges
- La Baronnie (propriété privée) face à
- Le château et sa ferme pédagogique
- Au départ de la mairie : le parcours Rame, en 22 tableaux et 11 points remarquables, ouvert à tous (flyers disponibles sous le pupitre n°1) ou en visite accompagnée pour des groupes (sur rendez-vous:

contact@asso-ouezy-ole.fr)

Beautiful pedestrian walks and hiking between the banks of Laizon river and the woody hills, as well as the Saint Aubin church of 12th century.

### L'église Saint-Aubin

Bâtie par les moines du prieuré, elle prends le nom de la chapelle qui existait en ce lieu. C'est en raison de cette implantation priorale que Ouézy se situe sur la route historique des abbayes de Normandie. Elle a conservé

un chœur classé, étayé de contreforts du XIIème siècle, des chapiteaux et des modillons dignes d'intérêts. Sur le tympan de la porte nord, un homme dormant, unique en Normandie, forme le linteau ; il pourrait représenter le songe de Jacob.







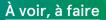
# Saint-Ouen-du-Mesnil-Oger

Code postal : 14670 Canton de Troarn 211 habitants 5 km au nord-est d'Argences

### Mairie

Tél - Fax : **02 31 23 07 51** Mardi : 16h30 - 18h30 / Vendredi : 10h - 12h

mairiestouenmo@orange.fr



- Vieille église de Saint-Ouen d'époque médiévale.
- Église Notre-Dame d'Héritot.
- Bâtiments augerons à pans de bois associés à la brique.
- L'ancienne école, rénovée, abrite la mairie.
- Promenades en pays d'Auge (circuits disponibles à l'OT).

To see: Walks in the Pays d'Auge and the Notre-Dame church at Héritot.

### Hébergements

### Les gîtes

- Gîte de caractère du XVIIIème siècle 4 chambres, 8 personnes Mme Prime - Tél. : **02 31 74 26 51**
- Gîte d'Hernetot

Gîte de France (n°2348, 3 épis) : 3 chambres, 7 personnes Mr. Decrock - Tél. : 02 31 82 71 65

IIII BOOK OOK TOIL: 02

**Le Champ Delaunay**Sur un verger de 4 hectares :

2 salles de réception de caractère, accessible PMR, hébergement possible sur place pour 50 personnes (2 roulottes, 2 chambres de charme, logis, un manoir du XVII<sup>ème</sup>, etc...)

Contact : Annabelle DAVID 06 52 95 04 09

champdelaunay@gmail.com champdelaunay.com

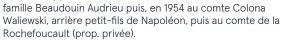
f champdelaunaysallesnormandie



n'existait pas avant la Révolution, les trois hameaux qui la composent, Saint-Ouen, Héritot, Hernetot, étaient des paroisses indépendantes. Hernetot fut rattachée à Saint-Ouen lorsque son église fut ravagée par un incendie en 1790 et Héritot le fut en 1833. Saint-Ouen-du-Mesnil-Oger aurait pour origine la demeure seigneuriale (mesnil) d'un certain Oger qui, au XI<sup>ème</sup> siècle, aurait invoqué saint Ouen (évêque de Rouen au VII<sup>ème</sup> siècle)

pour sa protection. Le domaine du seigneur avait pour siège l'ensemble des bâtiments, très typés, qui constituent l'exploitation face à la mairie, résidence d'un sieur de Saint-Côme, écuver de Saint-Manyieu.

Le château situé à Héritot, a appartenu à la







### Saint-Pair

Code postal: 14670 Canton de Troarn 220 habitants 6 km d'Argences

### Mairie

Tél : **02 31 39 23 36** Mardi : 14h - 18h30 mairie.saintpair@wanadoo.fr

### À voir, à faire

- Eglise Saint-Paterne
  Eglise moderne reconstruite après la guerre.
- Stèle de Paul Quellec

Monument élevé à la mémoire du gendarme Paul Quellec, de la Brigade de Troarn, héros de la Résistance, mort pour la France le 28 juillet 1944, chemin des Petites Dévallées à Saint-Pair.

Monument set up to the memory of the gendarme Paul Quellec, the Brigade of Troarn, hero of the resistance, died for France on July 28th, 1944 to Saint-Pair.



- Plan d'eau et lavoir : en venant de Troarn-Saline, prendre la première rue à gauche après la mairie de Saint-Pair.
- Château de la Madeleine (propriété privée du XIX<sup>eme</sup> siècle). Le 10 octobre 1914, Albert Joly, Maire de Saint-Pair (ingénieur ayant participé à la construction de la Tour Eiffel, du pont de la Souleuve et de la gare de Caen) établit dans son château « La Madeleine » une annexe de l'hôpital auxiliaire n°9 de la maladrerie, près de Caen. Le bâtiment accueille des soldats de toutes origines.
- Château de la famille d'ALES (propriété privée)

### Hébergements

- Hôtel Restaurant Pizzeria : Le Castel de Saint-Pair Place de l'Église - 9 chambres Tél. : 02 31 39 18 52
- Chambres d'hôtes:
   995 Chemin des Petites Dévallées
   2 chambres, 4 personnes
   Mme de Pauw Tél.: 06 86 95 09 76
   annie.depauw14@gmail.com

**Origine du nom :** de Saint Pair ou Paternus, évêque d'Avranches au Vlème siècle.

L'histoire du village reste mal connue avant la fin du XIIème siècle. C'est une charte de l'abbaye Saint-Martin de Troarn datée de 1162 qui fait apparaître pour le première fois son nom. L'église Saint-Paterne est certainement édifiée à la même époque. Jusqu'à la Révolution, elle est placée sous l'autorité de l'abbaye de Troarn, comme une partie du territoire de la paroisse. A l'époque l'habitat est distribué entre plusieurs petits bourgs et l'espace commun est essentiellement agricole.

L'église actuelle a été construite en 1958 par Pierre Auvray. L'ancienne avait été en grande partie détruite lors des bombardements de 1944 et les vestiges abattus en mars 1945. De forme ovale, elle correspond à la tendance architecturale de constructions des nouvelles églises du XXème siècle. Les blocs de pierre utilisés pour la construction sont disposés de manière horizontale entraînant une sorte de dialogue avec les vitraux à la verticalité puissante, répondant à celle du clocher. Le clocher, indépendant de l'église en elle-même, est construit au sud-ouest.





### **GARAGE S. SERVAGER**

### **AGENT PEUGEOT**

34ème année à votre service



Vente neuf et occasion - Tôlerie - Peinture - Mécanique - Véhicules toutes marques
Zone d'Activités de Moult - 14370 MOULT - Tél. 02 31 23 72 74 - Fax 02 31 23 83 84



# PGBAT

Aménagement extérieur
Terrasse
Revêtement résine de marbre
Béton décoratif
Béton drainant
Maconnerie

6 P-G BAT 06 12 50 88 30

geoffreypuisney@yahoo.fr

Démolition Réparation Terrassement Clôture et muret Extension d'habitation

14370 Moult



Menuiserie Cloisons Isolations

**Plafonds** 



# NOUS TENONS À **REMERCIER**CHALEUREUSEMENT TOUS LES ANNONCEURS PRÉSENTS

QUI ONT PERMIS L'IMPRESSION DE CE GUIDE

# Saint-Pierredu-Jonquet

Code postal : 14670 Canton de Troarn 250 habitants 6 km d'Argences

### Mairie

7 route de Beuvron Tél : **02 31 39 17 87** Mardi : 14h - 19h

mairie.stpierredujonquet@wanadoo.fr

La commune abrite le château du Jonquet, une « maison des champs » du XVIIIème siècle, un bel exemple d'architecture classique du XVIIIème. Il se distingue par la qualité de ses sculptures de symboles allégoriques, d'armes parlantes qui ornent frontons et cartouches des ouvertures et par de nombreux artifices: frontons, décrochements de toiture simulant des pavillons, ressauts, corniches, appuis de fenêtre qui contribuent à la faire paraître plus imposante. Cour et jardin ont conservé murets et murs de clôture.

Lors des visites guidées proposées par le propriétaire, le public peut découvrir : les extérieurs et les jardins, le rez de chaussée avec sa distribution et son décor d'origine, le vestibule doté d'un grand escalier de pierre à ferronnerie, la salle à manger, la salle de

billard MH ornée d'un rare papier peint de Dufour du début du XIXème siècle, «Grèce antique et jeux olympiques», et de mobilier de la même époque ainsi que le salon orné de boiseries.





### Église

En pierre de Caen et plaquette, l'église a été construite en 1757 : son dôme surmonté d'une petite lanterne est typique du XVIIIème siècle.



Origine du nom: du saint éponyme et du latin « juncus », « lieu où poussent les joncs ». À une période qui reste inconnue, le hameau de Rupière, jusqu'alors constitué en paroisse, est rattaché à Saint-Pierre-du-Jonquet en 1883. Ce hameau, selon Arcisse de Caumont, est géré par la famille de Rupière, puissante au Moyen-Âge. Au XVIIIème siècle, la maison de Fouques de Belleville y possède plusieurs hectares de terre et de fermes. La vie est alors étroitement liée à l'exploitation du sol et des marais qui sont situés en grande partie dans le domaine de l'abbaye Saint-Martin de Troarn.

Pendant la Seconde Guerre mondiale, les troupes allemandes s'intéressent à cette commune. Ils y installent des rampes de V1, petit avion sans pilote propulsé par un moteur à réaction et rempli d'explosifs. Cet engin vole de 550 à 600 kilomètres par heure sur une portée maximale de 210 kilomètres. Ainsi, depuis Saint-Pierre-du-Jonquet, les V1 pouvaient atteindre leurs cibles au sud de Londres.

### À voir, à faire

- Château du Jonquet (propriété privée) Situé à proximité de Beuvron-en-Auge sur la route des marais, D78. Visites guidées extérieures et intérieures sur rendez-vous en juillet-août (payant).
- Monument des fusillés, ce monument, oeuvre du sculpteur Laugeois, a été érigée en l'honneur et à la mémoire des 28 personnes fusillées par les troupes allemandes en juillet 1944. Cette sculpture symbolise le martyr des fusillés sortant de leurs tombes. Situé au carrefour entres les routes de Beuvron, de Dozulé et de Troarn.





This monument was set up as the honor and to the memory of 28 persons shot dead by the German troops in July, 1944. This sculpture symbolizes the martyr of shots dead going out of their graves.

# **Valambray**

### D'où vient le nom « Valambray » ?

Une des premières tâches des élus a été de trouver un nom dans lequel tous les habitants pourraient se reconnaître.

Le territoire des cinq communes (Airan, Billy, Conteville, Fierville-Bray, Poussy-la-Campagne) représente plus de 4000 hectares, principalement à vocation agricole, d'où des paysages variés ; culture des céréales dans les plaines, élevage dans la vallée de la Muance.

Ce territoire a également une histoire riche, notamment avec le passage de Guillaume le Conquérant lors de sa campagne du Val ès dunes.

Ainsi le nom « Valambray » reprends ces différents éléments :

- Val : racine de Val ès dunes, nom de notre communauté de communes ;
- Ambre : pour la couleur des céréales lors de la moisson, symbole d'essor et de renouveau ;
- $\bullet$  Bray ; issu du vieux français, signifiant « terrain humide » pour les zones d'élevage.

Les habitants de Valambray s'appellent des Ambrayvalois(es).





Code postal : 14370 Canton de Troarn Commune de Valambray - 1 791 habitants 4 km au sud d'Argences

Mairie

**ALAMBRAY** 

Tél: 02 31 23 62 11 - Fax: 02 31 23 62 31

Lundi : 8h30 - 12h30 Mercredi : 14h - 18h Vendredi : 8h30 - 12h mairie@valambray.fr www.valambray.fr

En l'été 1047, le roi de France Henri ler à la tête de son ost, entend la messe à Valmeray avant de soutenir le jeune Guillaume de Normandie en « Val ès dunes ». La CDC a fait restaurer les ruines de l'ancienne chapelle et aménager le site avec panneau d'informations sur la bataille et autres centres d'intérêts locaux.

En 1874, sur le territoire de Moult, près de Valmeray, fut trouvée une parure de princesse barbare appelée « le trésor d'Airan », fin du IVème siècle, début du Vème siècle. Airan (nom d'origine germanique) est cité dans une charte de 1105 de l'abbaye de Troarn : le seigneur Lancelin lui fait don de dîme, de terres et de vignes. Réputée pour son vin, la seigneurie comptait une soixantaine d'habitants, 800 en 1789, époque où fut construit le château de Coupigny. Valmeray, ancienne paroisse, fut rattachée à la commune, très étendue avec ses hameaux de Coupigny, des Pédouzes et du Ruel. L'église ne conserve que son portail roman (classé) inséré dans une reconstruction totale après le dynamitage du 24 juillet 1944. Au XIXème siècle, la Muance actionnait 3 moulins à grains dont subsistent les bâtiments rue du Moulin, le dernier présente une roue de type Sagebien (privé).





### À voir, à faire

- Le portail roman classé de l'église.
- La tour de Valmeray étape de la bataille du Val ès dunes. Panneau informatif.
- Le château de Coupigny (privé), Les moulins (privés)
- Le parc éolien
- La foire aux greniers : le 1er dimanche de septembre
- Ferme du Moulinet production locale de laine d'Alpaga et de Mérinos - 11 Route des Renardières, Visite/Boutique, ferme découverte 4€ par personne, visites sur rdv

### Hébergements

### Le gîte

• **Gîte de Valmeray, Gîte de France** (n°1374, 3 épis) : 2 chambres, 5 personnes, espace détente SPA Tél. : **02 31 82 71 65** 

### Les chambres d'hôtes

• Le domaine de la Hurel, Qualité Tourisme (n°5691, 4 épis) : 5 chambres, 12 personnes, piscine couverte, pêche... Tél. : **02 31 44 68 85** 

### Restauration

Le Leprechaun : Tél. : 02 31 85 54 83
Chez Dimitri : Tél. : 02 31 23 90 11



En avril et mai 1942, au km 222 de la voie ferrée, se produisirent deux déraillements meurtriers pour l'armée allemande (voir le livre de Jean Quellien, « Résistance et Sabotage en Normandie » en vente à l'OT). La commune fut libérée le 16 août 1944 par le régiment anglais des Hallamshire.

To see: the site of the Tower of Valmeray, an important stage of the Val ès dunes battle in 1047 with an explanatory panel about this historic event.



34

Code postal: 14370 Canton de Troarn Commune de Valambray - 1767 habitants 5 km au sud d'Argences

### Mairie

Tél-Fax: 02 31 79 14 64 Vendredi: 11h - 12h mairie@valambray.fr









Code postal: 14540 Canton de Troarn Commune de Valambray 1767 habitants 15 km au sud-est de Caen

### Mairie

Tél - Fax: 02 31 78 83 96 Mercredi: 17h30 - 18h30 mairie@valambray.fr

Commune nouvelle VALAMBRAY depuis le 01/01/17



Billy, constitué du bourg et des trois hameaux, Navarre, les Closières et le Torp, s'adosse aux premières collines du pays d'Auge. Le village a conservé son caractère rural et ses productions agricoles de grande plaine. Sont également exploitées des carrières de calcaire qui produisent des carbonates et un centre d'enfouissement technique et de production d'engrais vert. Navarre accueille des entreprises modernes de service.

C'est du haut des collines de Billy que l'on découvre le mieux le champ de la bataille du « Val ès dunes » de 1047. L'église Saint-Symphorien fut détruite lors de la dernière guerre ; des vestiges du XIIIème siècle subsistent dans l'enceinte du cimetière ainsi que l'ancien presbytère (1867). La commune

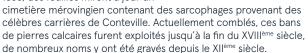
abrite quelques belles demeures et fermes traditionnelles du XVIIème siècle en plaquettes calcaire, typiques de la Campagne de Caen.

Une stèle proche de l'église commémore le sacrifice d'un aviateur canadien tombé le 15 juin 1944.

A stele close to the church commemorates the sacrifice of a Canadian airman fallen on June 15th, 1944.

### Du patronyme comes et du latin villa (domaine)

Le village, aux activités essentiellement agricoles, est très ancien. Il est traversé par un chemin préhistorique qui reliait Caen à Exmes dans l'Orne. En 1868, des fouilles mirent à jour un



Dans le village et alentours, de beaux bâtiments typiques de la Campagne de Caen utilisèrent ce matériau. Durement touchée par la dernière guerre, libérée par l'infanterie britannique le 13 août 1944, la commune a été citée : « Village plus qu'à moitié détruit pendant les combats de la Libération en 1944, s'est remis au travail avec ardeur » et a recu la croix de guerre.

### Des os fossilisés d'un dinosaure carnivore

de 165 millions d'années ont été découverts en 1994. C'est une découverte majeure, ce spécimen unique au monde a pour nom « DUBREUILLOSAURUS - VALESDUNENSIS » du nom de son découvreur et de l'endroit de sa découverte. Ces ossements sont exposés au « Paléospace » de Villers-sur-Mer (Musée de France).



L'église a été construite fin XIème - début XIIème siècle. Sa maconnerie en pierre de Caen est positionnée en « arête de poisson ». elle renferme une cuve baptismale du XIIème

siècle, une statue du XVII<sup>ème</sup> siècle appelée « Vierge royale » et un magnifique retable du XVIIème siècle classé dernièrement aux monuments historiques. Une imposante croix, dressée sur une colonne domine le cimetière.

### Ruines de l'ancienne église



### À voir, à faire

- Dans le cimetière, vestiges de l'église Saint-Symphorien.
- Panorama du Val ès dunes depuis la colline.
- Chemin de croix du peintre André Lemaître dans la nouvelle église.



Chemin de croix du peintre André Lemaître

# À voir, à faire

- Église romane Saint-Laurent.
- Puits du XVIIIème siècle en pierre surmonté d'un toit à l'impérial (propriété privée).
- Pompe à eau communale « Dragor » du début du XXème siècle ayant alimenté le village en eau potable.
- Ancienne mairie, bâtiment typique, construit en 1890.
- Beaux bâtiments, corps de ferme. auelauefois fortifiés.
- Deux stèles en l'honneur des soldats britanniques et polonais morts lors de la Libération du village dont celle du Major Stokes.



Two steles in honor of the British soldiers killed during the Liberation of the village among which there is that of Major Stokes.

• Ferme de 8 éoliennes (D80) avec panneau explicatif.



# Fierville-Bray

Code postal : 14190

Commune de Valambray - 1767 habitants

Canton de Troarn 8 km d'Argences

### Mairie

Tél : **02 31 78 25 32** 

Lundi : 9h - 16h / Jeudi : 11h - 18h

Permanence maire et maires-adjoints :

Mardi : 18h - 19h

mairie@valambray.fr

Aux portes du Pays d'Auge Fierville-la-Campagne s'est associé à Bray-la-Campagne en 1987. L'église St-Jean-Baptiste de Bray-la-Campagne a été détruite à la Révolution, seul le cimetière subsiste. L'église St-Pierre de Fierville-la-Campagne (XIIIème - XIIIème siècle) est la seule restant sur le territoire communal.

Autrefois, l'édifice était précédé d'un porche dont les trous sont encore visibles, une rosace ornait le tympan du portail. Le clocher à flèche, approximativement du XIIIème siècle, semblable à celui de l'église Saint-Pierre de Caen, reposait sur quatre piliers dressés au centre de la nef. Il a été reconstruit après la Seconde Guerre mondiale. D'une superficie de 1260 ha, Fierville-Bray s'étend sur 4 km le long de la RD 43. Elle est traversée sur toute sa longueur par la Muance qui, autrefois animait un moulin à plusieurs tournants, les bâtiments subsistent près du château (prop. privée). Le bâti traditionnel est en plaquettes calcaires. L'activité principale est agricole, mais la proximité de Caen confère au village un caractère résidentiel.



Organical cider factory, Jean-René Pitrou «Domaine des Cinq Autels» : cellar, tastings cider, « pommeau », calvados.



### À voir, à faire

- L'église Saint-Pierre et son agneau mystique surplombant la porte sud du choeur.
- Plaque commémorative du bombardier Hitch Hiker, au croisement de la D91 et D183.
- Cidrerie biologique «Domaine des Cinq Autels». Rue de la forge. Chez Claude et Jean-René Pitrou. Visite de la cave, dégustation de cidre, pommeau, calvados, jus de pomme.

### Hébergements

### Les gîtes

• Le Moulin de Bray Campagne Gîte de France (n°2198, 4 épis) : 5 chambres, 12 personnes Tél. : **02 31 82 71 65** (ou propriétaire 06 84 20 59 79)

### Les chambres d'hôtes

• Domaine des Cinq Autels 2 chambres d'hôtes, 6 personnes, Claude et Jean-René Pitrou Tél.: 06 21 49 23 54 www.cingautels.com



Commune nouvelle

**VALAMBRAY** 

d'une superficie de 408 hectares, a gardé son aspect d'autrefois. L'origine de son nom pourrait être Polceium (ou Pouceium), c'est-à-dire le domaine, la propriété de Pollex, nom d'origine romane.

L'église, très intéressante, présente des pierres qui laissent supposer qu'elle date d'une époque fort reculée, peut-être carolingienne (IXème-Xème siècles), avec des reconstructions successives aux Xlème, XIIIème, XIIIème et XVIIIème siècles. La pierre gravée sur le mur nord de la nef, plus que millénaire, a été répertoriée par Arcisse de Caumont dans sa Statistique monumentale du Calyados.

Classé depuis 1935, l'if du cimetière constitue lui aussi un élément remarquable du patrimoine communal. Situé à l'entrée, tel un gardien vigilant, il est plusieurs fois centenaire, mais fut durement affecté par la tempête de 1999

La commune, peu touchée par les destructions, fut libérée le 10 août 1944 par des éléments de la 51<sup>ème</sup> Division écossaise lors de l'opération Totalize.

C'est une commune agricole prospère où l'on cultive le blé, le maïs, les betteraves... sans oublier la pomme de terre qui est vendue aux particuliers dans certaines fermes. Au fil des ans, s'est développé un élevage de bovins particulièrement important. Commune pratiquement sans herbage, elle accueille à la mauvaise saison environ 1 000 bovins.



# Poussy-la-Campagne

Code postal : 14540 Commune de Valambray - 1 767 habitants Canton de Troarn 13 km à l'est de Caen

### Mairie

Tél : **02 31 78 33 56** Vendredi : 11h15 - 12h30 **mairie@valambray.fr** 



### À voir, à faire

- Église Saint-Vaast (IXème-XVIIIème siècle) et ses vitraux récemment rénovés.
- If pluri-centenaire dans le cimetière qui s'est vu attribuer le label « Arbres remarquables de France ».
- Une stèle, proche de la mare, commémore le sacrifice d'un aviateur néozélandais, **Peter Price**, tombé le 27 juillet 1944.



To see: A stele, close to the church, commemorates the sacrifice of an airman, Peter Price, fallen on July 27th 1944.









### **GARAGE DES CARRIÈRES**

Entretien et réparation toutes marques Nettoyage automobile

latelierrepautomobiles14@gmail.com 06 60 19 72 23

18 ZI des grandes carrières

14370 Moult



Gge des carrières







On pense qu'autrefois, le village de Vimont se trouvait près de l'actuelle ferme du Brasier avec l'église démolie vers 1704. Aux XVIIIème et XVIIIème siècles. le manque de terres fut à l'origine de nombreux travaux d'assèchement de marais. Ceux de Vimont, impulsés par l'abbé de Troarn et le sieur Oursin présentaient l'intérêt particulier d'offrir des pâturages aux troupeaux qui marchaient vers Paris. Tout un réseau de canaux fut



creusé dont le « Grand canal Oursin ». De cette époque date « la vieille église » car une paroisse fut créée. L'exploitation était assurée par cing grandes fermes dont la ferme d'Argences et la Maison blanche. La plantation des peupliers

répondit plus tard à des besoins industriels. Habilement cachés, plusieurs gabions attendent les migrateurs : oies, canards, sarcelles, courlis, bécasses.

Vimont



Code postal: 14370 Canton de Troarn 796 habitants 13 km à l'est de Caen

### Mairie

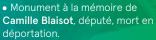
Tél: 02 31 23 01 08 - Fax: 02 31 23 08 70

Lundi: 9h - 12h

Mardi et jeudi : 16h - 18h30

mairievimont@wanadoo.fr www.vimont.fr







- Randonnée dans les marais (circuits disponibles à l'Office de Tourisme).
- La stèle commémorative de la bataille du Val ès dunes sur la RD613.



Important place of the battle of Val ès dunes with 2 explanation panels about this historic event.

### Hébergements

Le gîte

• Le Moulin de bas

Gîte de France (n°1922, 2 épis):

Maison ancienne, cadre champêtre, 7 personnes Tél.: 02 31 23 06 82

### Restauration

• Le Caen-Paris : Tél. : 02 31 15 69 61

À la sortie de Vimont sur l'ancienne voie royale, aujourd'hui RD 613, en direction de Lisieux, s'élève la colonne commémorative de l'importante bataille du Val ès dunes livrée en 1047 par le duc Guillaume de Normandie. (panneau explicatif). Il emprunta le gué Bérenger, (panneau explicatif) près de l'église actuelle dédiée à N.D. de la Présentation. Une statue de Saint Roch et un oratoire rappellent que la paroisse honorait ce saint qui l'aurait préservée de la peste.

# Les services de la Communauté de Communes Val ès dunes



Communauté de communes Val ès dunes 1 rue Guéritot - B.P. 45 - 14370 Argences

Tél.: 02 31 15 63 70

www.valesdunes.fr - Mail : cdc@valesdunes.fr Lundi, mardi et jeudi : 9h - 12h30, 14h - 17h30

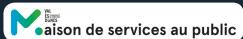
Mercredi et vendredi : 9h - 12h30

### Maison de Services au Public

10 rue Léonard Gille - 14270 Bellengreville Tél. : **02 31 23 68 08** 

Mail: msap@valesdunes.fr Lundi, mardi, jeudi et vendredi: 8h30 - 12h30, 13h30 - 16h30 Mercredi: 8h30 - 12h30





### Accueil de proximité sur rendez-vous :

- Lundi : 14h 16h30 à la mairie d'Argences
- Mardi : 9h 12h à la mairie de Valambray (Airan)
- Mardi : 14h 16h30 à la salle des mariages à Frénouville
- Jeudi : 9h 12h à la mairie d'Argences
- Jeudi : 14h 16h30 à la mairie de Cagny

### L'Espace Emploi

Il vous accompagne dans vos démarches:

- Recherche d'emploi, d'orientation et de formation
- Aide à la rédaction de CV, lettre de motivation et préparation à l'entretien d'embauche
- Partenariat avec la Mission Locale et Pôle Emploi
   La Mission Locale assure des



La Mission Locale assure des permanences à Bellengreville le mercredi matin et à Argences le jeudi. Prendre rendez-vous avec la Mission Locale d'Hérouville-Saint- Clair au **02 31 46 21 46** 

### • Le Point Info 14

Aide dans vos démarches administratives vers les différents partenaires.

Ce service du Conseil Départemental, 21 partenaires dont la Caisse d'Allocation Familiale, la Caisse d'Assurance Maladie, MDPH, MSA, Pôle Emploi, EDF solidarité, SAUR, la Préfecture...



### • Espace Public Numérique

Mise à disposition d'ordinateurs :

- Accès libre à internet
- Accompagnement numérique
- Gratuit et ouvert à tous

### Les Relais Assistants Maternels



### « La Petite Libellule »

le moulin des petits

Chemin de Béneauville 14370 Vimont

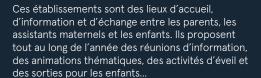
Tél. : **02 31 38 29 67** 

Mail: ram.lapetitelibellule@fede14.admr.org

### « Le Moulin des Petits »

Rue Dusoir - 14370 Argences Tél. : **02 31 23 72 70** 

Mail: ram.lemoulindespetits@fede14.admr.org



### L'école de musique « POM »

Foyer des associations - RD 613 - 14370 Moult Tél. : **02 31 23 44 10** 

www.ecoledemusique-ebem-ved.fr

Mail : ecoledemusiquepom@gmail.com Les disciplines enseignées :

- Apprentissage du piano, guitare acoustique ou électrique, batterie, saxophone, flûte à bec, flûte traversière, trompette, synthé, accordéon, tuba, trombone, basse...
- Formation musicale (solfège)
- Eveil musical
- Harmonie et chorale
- Atelier djembé ou jazz manouche

**OTRI** - Service de collecte, traitement et valorisation des déchets :

1 Route de Saint-Pierre sur Dives - 14370 Moult

www.valesdunes.fr Mail: otri@valesdunes.fr

Tél.: 02 31 23 42 42





# **Notes**

•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
••••••
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
••••••
•••••••••••••••••••••••••••••••••••
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
•••••••••••••••••••••••••••••••••••
•••••••••••••••••••••••••••••••••••
••••••••••••••••••••••••••••••••••••
••••••••••••••••••••••••••••••••••••
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••

# **Notes**

•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
••••••••••••••••••••••••••••••••••••
••••••••••••••••••••••••••••••••••••
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
••••••••••••••••••••••••••••••••



# SCS 14370

STEPH CHAUFFAGE SERVICES 02 31 24 30 47 / 06 59 77 69 89

10 rue du stade 14370 BELLENGREVILLE

scs14370@gmail.com

### **STEPHANE VILLANNEAU**

Entretien, Dépannage, Installation
Pompe à chaleur, Chaudière fioul, gaz,
pellet, géothermie
Adoucisseur, Ballon d'eau, thermostat,
régulation
Plomberie, Électricité

# **AGS** formation







06 29 23 66 38

Argences 7 chemin bissonet

**Auto - Moto - Cyclo** 

Prix - service - résultat



Espaces verts & Bricolage





07 50 15 74 25

contact@duneservices.fr

S.A.R.L Duneservices 14370 Canteloup







Vente de Véhicule Neufs et Occasions - Mécanique - Carrosserie - Peinture 40 RN 13 - 14370 MOULT Tel. **02 31 23 60 36** clement.jarry.moult02@reseau.renault.fr Fax. **02 31 23 41 98** 



# OPTIMISME ET BIENVEILLANCE ARGENCES FAIT LA DIFFÉRENCE

# VOTRE MAGASIN E.LECLERC ARGENCES VOUS ACCUEILLE DU LUNDI AU SAMEDI.





MAGASIN, DRIVE, CULTURE&MULTIMÉDIA RUE DE LA GARE, 14370 ARGENCES